



*UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS*

DEPARTAMENTO: *Lenguas y Literaturas Clásicas*

ASIGNATURA: *Lengua y Cultura Griega V*

PROFESOR: *Prof. Dra. María Inés Crespo*

CUATRIMESTRE: *1º*

AÑO: *2013*

PROGRAMA N°: *3551*

DEPARTAMENTO DE LENGUAS Y LITERATURAS CLÁSICAS

MATERIA: *Lengua y Cultura Griega V*

DOCENTES: Prof. Dra. María Inés CRESPO (Profesora Asociada)

Lic. Hernán C. MARTIGNONE (Ayudante de 1ª)

HORARIO: Clases teóricas: martes de 17 a 19; miércoles de 19 a 21

Clases prácticas: martes de 15 a 17.

Son OBJETIVOS GENERALES de la asignatura que los alumnos:

- a) profundicen su conocimiento de la estructura general de una lengua flexional indoeuropea y valoren la riqueza que la exhaustiva flexión nominal y verbal otorga al plano semántico;
- b) constituyan un vocabulario básico de la cultura griega en sus diferentes aspectos, que les permita detectar las relaciones que se establecen entre lexema y concepto en la antigüedad griega y en la cultura contemporánea;
- c) lean textos escritos en lengua original, priorizando la función de la lengua como vehículo fundamental de la cultura y adopten una actitud crítica frente a los mismos;
- f) conozcan las herramientas básicas para iniciarse en el trabajo filológico de la lengua griega;
- i) vinculen las producciones de la cultura griega con las producciones de las literaturas posteriores.

Son OBJETIVOS ESPECÍFICOS de la asignatura que los alumnos:

- a) traduzcan textos del dialecto eólico justificando la versión con rigor morfológico y sintáctico;
- b) traduzcan textos del dialecto dórico justificando la versión con rigor morfológico y sintáctico;
- c) profundicen sus nociones de métrica griega;
- d) incorporen un vocabulario básico de los dialectos eólico y dórico;
- e) adquieran un conocimiento global de la historia sociocultural de Grecia en la Época Arcaica;
- f) se inicien en la lectura y comentario de textos de la lírica griega, teniendo en cuenta los códigos socioculturales de la Grecia Antigua.

CONTENIDOS

Unidad 1: LA LÍRICA GRIEGA ARCAICA: CONSIDERACIONES TEÓRICAS

La lírica griega arcaica: concepto y clasificación genérica: poesía pública y poesía privada: controversias recientes. La temática de la lírica arcaica: existencial, erótica, simposiaca, moral. La crítica social y política. La invectiva personal. La poesía y la ocasión de la performance: simposio, festival cívico o religioso, competencias deportivas, bodas y funerales. Las competencias poéticas. La composición por encargo. La lírica y el “surgimiento” de la subjetividad. Antecedentes épicos. Continuidad e inversión de la ética heroica. La “voz del poeta”: la subjetividad como tema literario. Rasgos de la *persona poética* o *yo lírico* en la elegía, el yambo, la lírica “monódica” y la “lírica coral”.

A) BIBLIOGRAFÍA ESPECIAL OBLIGATORIA

- BUDELMANN, Felix (ed.) (2009), *The Cambridge Companion to Greek Lyric*, Cambridge, Cambridge University Press.
- BURNETT, Anne Pippin (1989), “Performing Pindar’s Odes”, *CPh* 84, pp. 283-293.
- CALAME, Claude (2005), “Introduction: Enunciative Games and Masks of Poetic Authority”, *Masks of Authority. Fiction and Pragmatics in Ancient Greek Poetics*, Ithaca and London, Cornell University Press, pp. 1-16.
- DANIELEWICZ, J. (1990), “Deixis in Greek Choral Lyric,” *QUCC* 34, pp. 7-17.
- DAVIES, Malcolm (1988), “Monody, Choral Lyric and the Tyranny of the Handbook”, *CQ* 38, pp. 52-64.
- GANS, E. (1981), “The Birth of the Lyric Self: From Feminine to Masculine,” *Helios* 8, pp. 33-43.
- GENTILI, Bruno (1996) [1984], *Poesía y público en la Grecia antigua*, trad. de X. Bru; introd. de C. Miralles, Barcelona, Quaderns Crema.

- GERBER, Douglas E. (ed.) (1997), *A Companion to the Greek Lyric Poets*, Leiden-New York-Köln, Brill.
- HEATH, M. (1988), "Receiving the *kômos*: the context and performance of epinician, *AJPh* 109, pp. 180-195.
- LEFKOWITZ, Mary (1987) "Choral versus Monodic Lyric," en *American Philological Association Convention*, New York.
- RÖSLER, W. (1983), "Über Deixis und einige Aspekte mündlichen und schriftlichen Stils in antiker Lyrik", *Wurzbürger Jahrbücher* .9, pp. 7-28.
- RÖSLER, W., (1985) "Persona reale o persona poetica? L'interpretazione dell 'io' nella lirica greca arcaica", *QUCC* 22, pp. 131-44.
- SVENBRO, Jesper (1976), *La parole et le marbre. Aux origines de la poésie grecque*, Lund, Studentlitteratur.
- TSAGARAKIS, Odysseus (1977), *Self expression in early greek lyric elegiac and iambic poetry*, Wiesbaden, F. Steiner.

B) BIBLIOGRAFÍA GENERAL COMPLEMENTARIA

- ADKINS, Arthur W.H. (1985), *Poetic Craft in the Early Greek Elegists*, Chicago-London, University of Chicago Press.
- ADRADOS, Francisco R. (1976), *Orígenes de la lírica griega*, Madrid, Revista de Occidente.
- ADRADOS, Francisco R. (1981), *El mundo de la lírica griega antigua*, Madrid, Alianza.
- BARTOL, Krystyna (1993), *Greek Elegy and Iambus. Studies in Ancient Literary Sources*, Poznań, UAM.
- BOWRA, Cecil M. (1961), *Greek Lyric Poetry from Alcman to Simonides*, Oxford, Clarendon Press.
- BURNETT, Anne Pippin (1983), *Three Archaic Poets. Archilochus, Alcaeus, Sappho*, London, Duckworth.
- CALAME, Claude (1977), *Les choeurs de jeunes filles en Grèce Archaique*, Roma, Edizioni dell' Ateneo & Bizarri, 2 vol.
- CALAME, Claude (1977), *Rito e poesia corale in Grecia*, Bari, Laterza.
- CALAME, Claude (1995), *The Craft of Poetic Speech in Ancient Greece*, Ithaca and London, Cornell University Press, Caps. 1 y 2, pp. 1-57.
- D'ALFONSO, Francesca (1994), *Stesicoro e la performance. Studio sulle modalità esecutive dei carmi stesicorei*, Roma, Gruppo Editoriale Internazionale.
- DOVER, Kenneth (1978), *Greek Homosexuality*, Cambridge, Mass., Harvard University Press.
- FOWLER, R. L. (1987), *The Nature of Early Greek Lyric: Three Preliminary Studies*, Toronto, University of Toronto Press.
- FRAENKEL, Hermann (1993) [1962²], *Poesía y Filosofía de la Grecia Arcaica*, trad. de R. Sánchez Ortiz de Urbina, Madrid, Visor.
- GALLAVOTTI, Carlo (1962), *La lirica eolica*, Roma, Università degli Studi di Roma, Facoltà di Lettere e Filosofia.
- KIRKWOOD, Gordon (1974), *Early greek monody: The History of a Poetic Type*, Ithaca (New York), Cornell University Press.
- LASSERRE, F. (1974), "Ornements érotiques dans la poésie lyrique archaïque", HELLER, J. (ed.), *Serta Turyniana*, Urbana-Chicago-London, University of Illinois Press, pp. 5-33.
- LEFKOWITZ, Mary (1988), "Who sang Pindar's Victory Odes?", *AJPh* 109, pp. 1-11.
- MACLACHLAN, Bonnie C. (1993), *The Age of Grace. Charis in Early Greek Poetry*, Princeton, NJ, Princeton University Press.
- PODLECKI, Anthony J. (1984) *The Early Greek Poets and their Times*, Vancouver, University of British Columbia Press.
- WEST, Martin L. (1974), *Studies in Greek Elegy and Iambus*, Berlin, Walter de Gruyter.

Unidad 2: LA LÍRICA GRIEGA ARCAICA: ESTUDIO TEXTUAL

LA ELEGÍA Y EL YAMBO: Lectura, análisis filológico integral y traducción de **Tirteo** 10 y 12 W; **Arquíloco** 1, 2, 5, 114, 128, 191, 193 y 196 W; **Mimnermo** 1, 2, 4, 6 W; **Solón** 18, 21, 20, 23, 25, 26 W; **Teognis** 1-28 W.

LA LÍRICA PERSONAL O "MONÓDICA": Lectura, análisis filológico integral y traducción de **Safo** 1, 2, 16, 31, 44, 47, 48, 49, 102, 105, 130, 132 y 168b Voigt; **Alceo** 208, 283, 335, 346, 366 y 384 Voigt; **Íbico** 282, 286, 287 288 PMG.

LA LÍRICA MIXTA Y PÚBLICA O "CORAL": Lectura, análisis filológico integral y traducción de **Alcmán** 1, 26, 27, 28 y 59 PMG; **Estesícoro** 192, 210, 211, 212 y 219 PMG; **Simónides** 521, 522, 527 y 531, West; **Anacreonte** 358, 360, 408, 413 y 417 PMG.

BIBLIOGRAFÍA

A) FUENTES

1) Ediciones y comentarios; traducciones recomendadas

- ADRADOS, Francisco R. (1986), *Lírica griega arcaica (Poemas corales y monódicos, 700-300 a.C.)*, Madrid, Gredos.
- ADRADOS, Francisco R. (1981), *Líricos Griegos. Elegíacos y yambógrafos arcaicos*. Texto y traducción por ---, Madrid, CSIC, 2 vol.

- ANDRIEU, Oscar (trad.), Safo. *Oda a Afrodita y otros textos*, Buenos Aires, CEAL.
- BERGK, Theodor (ed.) (1853), *Poetae Lyrici Graeci*, recensuit ---, edition altera, Lipsiae, in aedibus B.G. Teubneri.
- CAMPBELL, David A. (ed.) (1988), *Greek Lyric II. Anacreon – Anacreontea – Early Choral Lyric*, edited and translated by ---, Cambridge (Mass.) – London, Harvard University Press.
- CAMPBELL, David A. (ed.) (1982), *Greek Lyric I. Sappho and Alcaeus*, edited and translated by ---, Cambridge (Mass.) – London, Harvard University Press.
- CAMPBELL, David A. (ed.) (1991), *Greek Lyric III. Stesichorus, Ibycus, Simonides, and Others*, edited and translated by ---, Cambridge (Mass.) – London, Harvard University Press.
- CARSON, Anne (2002), *If not, winter. Fragments of Sappho*, New York, Vintage Books.
- DEFRADAS, Jean (1962), *Les élégiaques grecs*. Édition, introduction et commentaire de ---, Paris, Presses Universitaires de France.
- DIEHL, Ernestus (1954-1955), *Anthologia Lyrica Graeca*, edidit ---. 3 Fasc., Lipsiae, in aedibus B.G. Teubneri.
- EDMONDS, J. M. (1931) (ed.), *Elegy and Iambus, Being the Remains of All the Greek Elegiac and Iambic Poets from Callinus to Crates(...), with the Anacreontea*, (Loeb Classical Library), Cambridge, Mass., Harvard University Press, 2 vol.
- FERRATÉ, Juan (1966), *Líricos griegos arcaicos*. Edición bilingüe, Barcelona, Seix Barral.
- GALLAVOTTI, Carlo (1947-1948), *Saffo e Alceo. Testimonianze e frammenti*, con introduzione, apparato e traduzione de ---, Napoli, Libreria Scientifica Editrice, 2 vol.
- GARCÍA GUAL, Carlos (1980), *Antología de la poesía lírica griega. (Siglos VII-IV a.C.)*. Selección, prólogo y traducción de ---, Madrid, Alianza.
- GENTILI, Bruno y PRATO, C. (eds.) (1988), *Poetarum Elegiacorum Testimonia et Fragmenta 1*, Leipzig, Teubner.
- GERBER, Douglas (1999) (ed.), *Greek Elegiac Poetry: from the Seventh to the Fifth Centuries BC – Tyrtaeus – Solon – Theognis – Mimnermus*, edited and translated by ---, Cambridge (Mass.) – London, Harvard University Press.
- GERBER, Douglas (1999) (ed.), *Greek Iambic Poetry: from the Seventh to the Fifth Centuries BC – Archilochus – Semonides – Hipponax*, edited and translated by ---, Cambridge (Mass.) – London, Harvard University Press.
- GUIDORIZZI, Giulio (ed.) (1993), *Lirici greci. Saffo, Alceo, Anacreonte, Ibico*, Milano, Oscar Mondadori.
- HUTCHINSON, G.O. (2001), *Greek Lyric Poetry a commentary on selected larger pieces: Alcman, Stesichorus, Sappho, Alcaeus, Ibycus, Anacreon, Simonides, Bacchylides, Pindar, Sophocles, Euripides*, Oxford, Oxford University Press.
- INGBERG, Pablo (ed.) (2003), SAFO. *Antología*. Edición bilingüe. Introducción, selección y comentarios de ---, Buenos Aires, Losada.
- LOBEL, Edgar et PAGE, Denys (1955), *Poetarum Lesbiorum Fragmenta*, ediderunt ---, Oxford, Clarendon Press.
- LUQUE, Aurora (ed.) (2004), Safo. *Poemas y testimonios*, Barcelona, Acontilado.
- PAGE, Denys (1962), *Poetae Melici Graeci*, edidit ---, Oxford, Clarendon Press.
- REINACH, Théodore et PUECH, Aimé (1980) [1937], *Alcée – Sappho*, texte établi et traduit par ---, Paris, Les Belles Lettres.
- TARDITI, Iohannes (ed.) (1968), *Archilocus*, Fragmenta edidit Veterum Testimonia collegit ---, Romae, in Aedibus Athenaei.
- VOIGT, Eva-Maria (1971), *Sappho et Alcaeus: Fragmenta*, Amsterdam, Athenaeum-Polak and Van Gennep.
- WEST, Martin L. (1994), *Greek Lyric Poetry*, a new translation by ---, Oxford, Oxford University Press.
- WEST, Martin L. (1989 y 1992²), *Iambi et Elegi Graeci ante Alexandrum Cantati*, edidit ---, Oxonii, e Typographeo Clarendoniano, 2 vol.

2) Instrumenta Studiorum

Léxicos, concordancias, escolios, repertorios bibliográficos

- BUCK, C. D. (2001) [1955], *The Greek Dialects*, London, Bristol Classical Press.
- HAMM, Eva-Maria (1957), *Grammatik zu Sappho und Alkaios*, Berlin, Akademie-Verlag.
- HOFINGER, M. (1981), *Études sur le vocabulaire du grec archaïque*, Leiden, Brill.
- RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Helena (1998), *El léxico de los poetas lesbios*, Madrid, CSIC (DGE, Anejo IV).
- BOWIE, Angus M. & CONNOR, W.R. (1981), *The Poetic Dialect of Sappho and Alcaeus*, Salem, New Hampshire, Ayer Press.

Métrica

- IRIGOIN, Jean (1953), *Recherches sur les mètres de la lyrique chorale grecque. La structure du vers*, Paris, Klincksieck.
- KOSTER, Willem J. W. (1953²), *Traité de métrique grecque*, Leyde, A.W. Sijthoff.
- MAAS, Paul (1962), *Greek metre*, translated by Hugh LLOYD-JONES, Oxford, Clarendon Press.
- RAVEN, D.S. (1968²), *Greek metre*, London, Bristol Classical Press.
- SNELL, Bruno (1955), *Griechische Metrik*, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht.
- WEST, Martin L. (1982), *Greek Metre*, Oxford, Clarendon Press.

Diccionarios

- ADRADOS, Francisco R. et al. (1980--), *Diccionario Griego-Español*, vols. I-VII, Madrid, CSIC.
- BAILLY, A. (1950¹⁶), *Dictionnaire Grec-Français*, rédigé avec le concours de E. Egger, Édition revue par L. Séchan et P. Chantraine, Paris, Librairie Hachette.
- BENVENISTE, Émile (1983) [1969], *Vocabulario de las Instituciones Indoeuropeas*, Madrid: Taurus.
- CHANTRAINE, Pierre (1990²), *Dictionnaires étymologique de la langue grecque. Histoire des mots*, 2 vol., Paris, Klincksieck.
- FRISK, H. (1954-73), *Griechisches etymologisches Wörterbuch*, Heidelberg, 3 t.
- HOFMANN, J.B. (1949), *Etymologisches Wörterbuch des griechischen*, München, Verlag von R. Oldenbourg.
- LIDDELL, Henry George & SCOTT, Robert (1968⁹), *A Greek-English Lexicon*, compiled by ---, revised and augmented throughout by Sir Henry Stuart JONES, Oxford, Oxford University Press.

Lengua

- ADRADOS, Francisco R. (1999), *Historia de la lengua griega*, Madrid, Gredos.
- ADRADOS, Francisco R. (1992), *Nueva sintaxis del griego antiguo*, Madrid, Gredos.
- BRANDENSTEIN, W. (1964), *Lingüística griega*, Madrid, Gredos.
- CHANTRAINE, Pierre (1967²), *Morphologie historique du grec*, Paris, Klincksieck.
- DARENBERG C., SAGLIO M.E. (1918), *Dictionnaire des Antiquités Grecques et Romaines*, Paris, Hachette.
- DENNISTON, J. D. (1954²), *The greek particles*, Oxford, Clarendon Press. HUMBERT, Jean (1982³), *Syntaxe Grecque*, Paris, Klincksieck.
- KÜHNER. Raphael (1966), *Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache*, 4 vols., Hannover, Hahnsche.
- LEHMANN, Winfred P. (1992³), *Historical Linguistics: an introduction*, London & New York, Routledge.
- SCHWYZER, E. (1939-1953), *Griechische Grammatik*, 3 vols., München, C.H. Beck.
- WOODWIN, William (1992²) [1890], *Syntax of the moods and tenses of the greek verb*, Philadelphia, William H. Allen Bookseller.

Obras generales de consulta

- BIEDERMANN, Hans (1993), *Diccionario de Símbolos*, Buenos Aires, Paidós.
- BONNEFOY, Ives (dir.) (1996), *Diccionario de las mitologías. Volumen II: Grecia*, Barcelona, Ediciones Destino.
- CHEVALIER, Jean; GHEERBRANT, Alain (1993), *Diccionario de Símbolos*, Barcelona, Herder.
- DARENBERG, C., SAGLIO, M. E. (1918), *Dictionnaire des Antiquités Grecques et Romaines*, Paris, Hachette.
- GANTZ, T. (1993), *Early Greek Myth. A guide to Literary and Artistic Sources*, 2 vol, Baltimore-London, The Johns Hopkins University Press.
- GRIMAL Pierre (1979), *Diccionario de Mitología Griega y Romana*, Barcelona, Paidós.
- HORNBLLOWER, Simon & Spawforth, Antony (eds.) (1999³), *The Oxford Classical Dictionary*, Oxford, University Press.
- LEMPRIÈRE, J. (1951) [1788], *Classical dictionary of proper names mentioned in ancient authors*, a new edition by F.A. Wright, London, Routledge & Kegan Paul Ltd.
- LESKY, A. (1976) [1963], *Historia de la literatura griega*, Madrid, Gredos.
- LÓPEZ FÉREZ, J.A. (ed.) (2002), *Historia de la literatura griega clásica*, Madrid, Alianza.
- ONIAN, R. B. (1954), *The origins of european thought about the body, the mind, the soul, the world, time and fate*, Cambridge, Cambridge University Press.
- PAULY, A. - WISSOWA, G. (edd.) (1893-ss.) *Real-Encyclopädie der klassischen Altertumswissenschaft*, Stuttgart.
- REIS, Carlos y LÓPEZ, Ana Cristina M. (2002), *Diccionario de Narratología*, Salamanca, Ediciones Almar.
- ROSCHER, W.H. (1884-1937), *Ausführliches Lexikon der griechischen und römischen Mythologie*, 6 vol., Leipzig.
- SNELL, B. (1965) [1948²], *Las fuentes del pensamiento europeo*, Madrid, Razón y Fe.
- VICUÑA, J. y SANZ DE ALMARZA, L. (1998), *Diccionario de los nombres propios griegos debidamente acentuados en español*, Madrid, Ediciones Clásicas.

B) BIBLIOGRAFÍA ESPECIAL OBLIGATORIA

- ALCALDE, Ramón (1996), "Lírica arcaica, elegía y parénesis", *Estudios críticos de poética y política*, Buenos Aires, Conjetural, pp. 39-63.
- CALAME, Claude (2005), "Fiction as Narrative Argumentation: Sappho and Helen", *Masks of Authority. Fiction and Pragmatics in Ancient Greek Poetics*, Ithaca and London, Cornell University Press, pp. 55-69.
- DAVIES, M. (1980), "The Eyes of Love and the Hunting Net in Ibycus 287 P.", *Maia* 32, pp. 255-257.
- DAVIES, M. (1986), "Symbolism and Imagery in the poetry of Ibycus", *Hermes* 114, pp. 399-405.
- HALLET, J. P. (1979), "Sappho and her Social Context: Sense and Sensuality", *Signs* 4, pp. 447-464.
- KING, Helen (1989), "Tithonos and the Tettix", FALKNER, Thomas M. & DE LUCE, Judith (eds.), *Old age inn Greek and Latin Literature*, Albany, State University of New York Press: 68-89.

- LARDINOIS, André (2001), "Keening Sappho. Female speech genres in Sappho's poetry", LARDINOIS, A. y MCCLURE, L. (eds.), *Making Silence Speak. Women's Voices in Greek Literature and Society*, Princeton and Oxford, Princeton University Press, pp. 75-92.
- LARDINOIS, A. (1994), "Subject and Circumstance in Sappho's Poetry", *TAPA* 124, pp. 57-84.
- MACE, S. (1993), "Amour, Encore! The Development of $\delta\eta\upsilon\tau\epsilon$ in Archaic Lyric", *GRBS* 34, pp. 335-364.
- PRIVITERA, G. (1969), "Ambiguità antitesi analogia nel fr. 31 L.P. di Saffo", *QUCC* 8, pp. 37-80.
- ROBBINS, E. (1980), "«Every Time I Look at You...» Sappho Thirty-One", *TAPA* 110, pp. 255-261.
- SKINNER, M. (1993), "Woman and Language in Archaic Greece, or Why is Sappho a Woman", RABINOWITZ, Nancy S. and RICHLIN, Anne, *Feminist Theory and the Classics*, New York-London, Routledge, pp. 125-144.
- STANLEY, D. Keith (1976), "The role of Aphrodite in Sappho Fr. 1", *GRBS* 17, 4, pp. 305-321.
- SVENBRO, Jesper (1993) [1988], "Death by Writing: Sappho, the Poem, and the Reader", en *Phrasikleia. An Anthropology of Reading in Ancient Greece*, trans. By J. Lloyd, Ithaca & London, Cornell University Press, pp. 145-159.
- WINKLER, John J. (1994) [Routledge, 1990], "La doble conciencia en la lírica de Safo", en ---, *Las coacciones de deseo. Antropología del sexo y el género en la Antigua Grecia*, trad. de H. Pons, Buenos Aires, Manantial, pp. 185-211.
- ZELLNER, Harold (2007), "Sappho's Alleged Proof of Aesthetic Relativity", *GRBS* 47, pp. 257-270.

C) BIBLIOGRAFÍA GENERAL COMPLEMENTARIA

- AAVV. (1964), *Arquiloque*. (Entretiens sur l'antiquité classique, tome X), Genève, Fondation Hardt.
- ADKINS, Arthur W.H. (1985), *Poetic Craft in the Early Greek Elegists*, Chicago-London, University of Chicago Press.
- BARTOL, Krystyna (1993), *Greek Elegy and Iambus. Studies in Ancient Literary Sources*, Poznań, UAM.
- BLOK, Josine H. y LARDINOIS André, (eds.) (2006), *Solon of Athens. New historical and philological approaches*, Leiden, Brill.
- BOWIE, Angus & CONNOR, W. (1981), *The Poetic Dialect of Sappho and Alcaeus*, Salem, New Hampshire, Ayer Press.
- BOWRA, Cecil M. (1961), *Greek Lyric Poetry from Alcman to Simonides*, Oxford, Clarendon Press.
- BURNETT, Anne Pippin (1983), *Three Archaic Poets. Archilochus, Alcaeus, Sappho*, London, Duckworth.
- CALAME, Claude (1995), *The Craft of Poetic Speech in Ancient Greece*, Ithaca and London, Cornell University Press, Caps. 1 y 2, pp. 1-57.
- CARSON, Anne (1998) [Princeton University Press, 1986], *Eros the bittersweet*, London, Dalkey Archive Press.
- CASADIO, V. (1983), "SAPPH. fr. 16, 1-4 V," *Museum Criticum* 18, pp. 21-22.
- D'ALFONSO, Francesca (1994), *Stesicoro e la performance. Studio sulle modalità esecutive dei carmi stesicorei*, Roma, Gruppo Editoriale Internazionale.
- DI BENEDETTO, V. (1973), "Il volo di Afrodite in Omero e in Saffo", *QUCC* 16, pp. 121-23.
- DOVER, Kenneth (1978), *Greek Homosexuality*, Cambridge, Mass., Harvard University Press.
- DUBOIS, Page (1995), *Sappho is burning*, Chicago and London, The University of Chicago Press.
- FERNÁNDEZ-GALIANO, Manuel (1958), *Safo*, Madrid, Cuadernos de la Fundación Pastor.
- FERRARI, Gloria (2008), *Alcman and the Cosmos of Sparta*, Chicago and London, The University of Chicago Press.
- GENTILI, Bruno (1966), "La veneranda Saffo", *QUCC* 2, pp. 37-62.
- GIACOMELLI, A. (1980), "The Justice of Aphrodite in Sappho Fr. 1", *TAPA* 110, pp. 135-42.
- GREENE, Ellen (ed.) (1996), *Reading Sappho. Contemporary Approaches*, Berkeley-Los Angeles-London, University of California Press.
- GREENE, Ellen (1999), *Re-Reading Sappho. Reception and Transmission*, Berkeley-Los Angeles-London, University of California Press.
- HALLETT, J. (1982), "Beloved Cleis", *QUCC* 10, pp. 21-31.
- KONARIAS, G. (1968), "On Sappho, fr. 31 (LP)", *Philologus* 112, pp. 173-186.
- LANATA, G. (1966), "Sul linguaggio amoroso di Saffo", *QUCC* 2, pp. 63-79.
- LASSERRE, F. (1989), *Sappho: Une autre lecture*, Padua, Editrice Antenore.
- LATACZ, Joachim (1985), "Realität und Imagination. Eine neue Lyrik-Theorie und Sappho's phainetai moi kenos-Lied," *Museum Helveticum* 42, pp. 67-94.
- MACLEOD, Colin (1983), "Two Comparisons in Sappho", *Collected Essays*, Oxford, Clarendon Paperbacks, 16-19.
- MARCOVICH, M. (1972), "Sappho fr. 31: anxiety attack or love declaration?", *CQ* XXII, 1, pp. 19-32.
- MASARACCHIA, Agostino (1958), *Solone*, Firenze, La Nuova Italia. Capitolo III, "L'opera poetica".
- MCEVILLEY, T. (1978), "Sappho, Fragment Thirty-One: The Face Behind the Mask", *Phoenix* 32, pp. 1-18.
- MILLER, Paul Allen (1993), "Sappho 31 and Catullus 51: The Dialogism of Lyric," in P. A. Miller and C. Platter (eds), *Bakhtin and Ancient Studies: Dialogue and Dialogics*, *Arethusa* 26, pp. 183-199.
- MCINTOSH SNYDER, Jane (1997), *Lesbian Desire in the Lyrics of Sappho*, New York, Columbia University Press.
- MIRALLES, Carlos and PÓRTULAS, Jaime (1983), *Archilochus and the Iambic Poetry*, Rome, Edizioni dell'Ateneo.
- MIRALLES, Carlos (1985), "Theognis of Megara: A Poet's Vision of his City," in T. J. FIGUEIRA and G. NAGY (eds.), *Theognis of Megara: Poetry and the Polis*, Baltimore, The Johns Hopkins University Press, pp. 22-81.
- MOST, Glenn (1981), "Sappho Fr. 16. 6-7 L.-P.", *CQ* 31, pp. 11-17.
- MOST, Glenn (1995), "Reflecting Sappho", *BICS* 40, pp. 15-38.
- O'HIGGINS, Dolores (1990), "Sappho's splintered tongue: silence in Sappho 31 and Catullus 51", *AJPh* 111, pp. 156-167.

- PAGE, Denys (1955), *Sappho and Alcaeus. An Introduction to the Study of Ancient Lesbian Poetry*, Oxford, Clarendon Press.
- PELLICIA, H. (1991), "Anacreon 13 (358 PMG)", *CP* 86, pp. 30-36.
- PELLICIA, H. (1995), "Ambiguity against Ambiguity: Anacreon 13 Again", *ICS* 20, 23-34.
- RACE, William H. (2010), "Rhetoric and Lyric Poetry", WORTHINGTON, Ian, *A Companion to Greek Rhetoric*, Oxford, Wiley-Blackwell, pp. 509-525.
- RACE, W. H. (1983), "'That Man' in Sappho fr. 31 L-P", *ClAnt* 2, pp. 92-101.
- RISSMAN, Leah (1983), *Love as War: Homeric Allusion in the Poetry of Sappho*, Königstein, Anton Hain.
- RENEHAN, R. (1984), "Anacreon Fragment 13 Page", *CP* 79, pp. 28-32.
- ROSENMEYER, Patricia A. (1992), *The Poetics of Imitation. Anacreon and the Anacreontic Tradition*, Cambridge, Cambridge University Press.
- RUSSO, Joseph (1974), "The Inner Man in Archilochus and the *Odyssey*," *GRBS* 15, pp. 139-52.
- SCHADEWALDT, Wolfgang (1973) [1950], *Safo. Mundo y poesía, existencia en el amor*, Buenos Aires, Eudeba.
- SEGAL, Charles (1974), "Eros and Incantation: Sappho and Oral Poetry", *Arethusa* 7, pp. 139-160.
- SLINGS, S.R. (1990), "The I in Personal Archaic Lyric: an Introduction", *The Poet's I in Archaic Lyric*. Proceedings of a Symposium held at the Vrije Universiteit Amsterdam, Amsterdam, pp. 1-30.
- STEHLE, E. (1997), *Performance and Gender in Ancient Greece. Nondramatic poetry in its Setting*, Princeton, Princeton University Press.
- STIGERS, E.S. (1981), "Sappho's Private World", FOLEY, Helen (ed.), *Reflections on Women in Antiquity*, London, Routledge, pp. 45-61.
- TORRES, Daniel A. (2007), "El problema de la ocasión y de la audiencia", *La escatología en la lírica de Píndaro y sus Fuentes*, Buenos Aires, Instituto de Filología Clásica, Universidad de Buenos Aires, pp. 35-49.
- TRUMPF, J. (1960), "Kydonische Äpfel", en *Hermes* 88, pp. 14-22.
- TSAGARAKIS, Odysseus (1977), *Self Expression in Early Greek Lyric Elegiac and Iambic Poetry*, Wiesbaden, Steiner.
- URIOS-APARISI, E. (1993), "Anacreon: Love and Poetry (on 358 PMG, 13 Gent.)", en *QUCC* 44, pp. 51-70.
- VAN SICKLE, J. (1975), "The New Erotic Fragment of Archilochus", *QUCC* 20, pp. 123-56.
- VESTRHEIM, Gjert (2004), "Alcman fr. 26: a wish for fame", *GRBS* 44, 1: 5-18.
- WEST, Martin L. (1966), "Conjectures on 46 Greek Poets", *Philologus* 110, pp. 147-168.
- WEIGALL, Arthur (1954), *Safo de Lesbos. Su vida y su época*, Buenos Aires, Editorial Schapire.
- WEST, Martin L. (1970), "Burning Sappho", *Maia* IV, anno XII, pp. 307-330.
- WEST, Martin L. (1970), "Melica", en *CQ* 20, pp. 205-215.
- WEST, Martin L. (1974), *Studies in Greek Elegy and Iambus*, Berlin, Walter de Gruyter.
- WEST, Martin L. (1975), "Some Lyric Fragments Reconsidered", *CQ* 25, pp. 307-509.
- WILSON, Hatherly (1996), *Sappho's Sweetbitter Songs: Configurations of Male and Female in Ancient Greek Lyric*, London, Routledge.
- WOODBURY, L. (1979), "Gold Hair and Grey, or the Game of Love: Anacreon fr. 13: 358 PMG, 13 Gentili", *TAPA* 109, pp. 277-287.

ACTIVIDADES PLANIFICADAS

La materia es cuatrimestral y cuenta con seis horas semanales de dictado: 4 (cuatro) horas de reuniones teórico-prácticas y 2 (dos) de reuniones prácticas. En ambos tipos de reuniones se estudiarán en forma total o parcial las obras elegidas en lengua original. Se discutirá colectivamente la bibliografía obligatoria de cada unidad luego de una introducción general a cada temática considerada. Los alumnos deberán elegir textos de la bibliografía para llevar a cabo presentaciones sumarias de los mismos. Cada alumno tendrá que realizar al menos dos exposiciones de este tipo durante el transcurso del cuatrimestre.

ALTERNATIVAS DE PROMOCIÓN Y FORMAS DE EVALUACIÓN

El alumno deberá cumplir con el 75% de asistencia requerido y será evaluado de acuerdo con la reglamentación vigente a lo largo del cuatrimestre con dos exámenes parciales (con temas de clases teóricas y de trabajos prácticos) y un examen final. Tendrá también una nota conceptual en función de las exposiciones bibliográficas, los análisis de los textos (métrica, morfosintaxis, traducción, comentario personal) y, en forma global, el cumplimiento de las tareas asignadas. En todos los casos (parciales, promedio de trabajos prácticos, final y promedio de la asignatura), la aprobación se logra con al menos 4 (cuatro) puntos.

El examen final estará conformado por: 1) *una parte escrita*, constituida por la resolución de un texto desconocido de los autores estudiados durante la cursada; 2) *una parte oral*, donde se evaluarán los textos analizados en la cursada (“textos conocidos”) y los temas de cultura griega. Si el alumno obtiene 7 (siete) o más de 7 (siete) de promedio en los exámenes parciales y no menos de 7 (siete) en el segundo parcial, su examen final consistirá sólo en la parte oral. La evaluación del texto conocido comprende el análisis, la traducción y un comentario que incluye la bibliografía pertinente. Serán considerados “textos conocidos” aquellos que pertenezcan a los autores trabajados tanto en las clases teóricas cuanto en los trabajos prácticos.

Los alumnos libres deberán realizar una evaluación escrita de un texto desconocido de carácter eliminatorio.

María Inés Crespo
Profesora Regular Asociada